

עלון לצריך לפי תקנות הרווקחים  
**1986**  
**(תק Shirim) התשמ"ז -**  
התרופה משווקת על פי מרשם רופא בלבד

## פלקווניל 200 מ"ג טבליות מצופות

### חומר פעיל ומומתו:

כל טבליה של פלקוווניל מכילה:

הידרוקסילורוקווין סולפאת 200 מ"ג (155 מ"ג בסיס)

Hydroxychloroquine sulfate 200 mg (155 mg base)

חומרים בלתי פעילים ואלרגניים בתכשיר: ראה סעיף 6 "מידע נוסף".

קראו בעיון את העلون עד סופו בטרם תשתמש בתרופה.

שמור על עalon זה, יתכן שתצטרך לקרוא בו שוב.

עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרוקח. תרופה זו נרשמה לטיפול עבורך. אל תעביר אותה לאחרים. היא עלולה להזיק להם אפילו אם נראה לך כי מצבם הרפואי דומה.

### 1. למה מיועדת התרופה?

התרופה מיועדת לטיפול ולשליטה בתסמינים של התקפי מלריה, טיפול באזבת אדמנית ובדלקת פרקים שగונית.

**קבוצה רפואיית:** החומר הפעיל שייר לקבוצת האמיןוקווינולינים.

### 2. לפני השימוש בתרופה

אין להשתמש בתרופה אם:

- אתה רגיש (אלרגי) להידרוקסילורוקווין, כLOOROKWIIN או לכל אחד מהמרכיבים הנוספים אשר מכילה התרופה (ראה סעיף 6 "מידע נוסף").
- אם איןך בטוח אם הנrk סובל מתגובה אלרגית לתרופה, התייעץ עם הרופא. תסמינים של תגובה אלרגית עשויים לכלול התקף אסתמה, התנפחות הפנים, פריחה עורית או קדחת השחתה.
- אתה סובל מניאון כתמי (maculopathy) של העין, או סבלת בעבר משיוניים בראייה בעת שנטלת תרופות לטיפול בדלקת פרקים שגרונית או לטיפול במלריה.
- יש לך הפרעה בקצב הלב.
- אין להשתמש בתרופה בילדים מתחת לגיל 6 שנים.
- אין להשתמש בתרופה בילדים מעל גיל 6 שנים לפרקי זמן ארוכים.

### ازהרות מיוחדות הנוגעות לשימוש בתרופה

- פלקווניל עלול לגרום להיפוגליקמיה (רמות סוכר נמוכות בدم) חמורה, כולל אי-בוד הכרה, שעולה לסיכון חסרים. אם הנrk סובל מהתופעות של היפוגליקמיה (ראה סעיף 3 "יכיז' תשתמש בתרופה?"), יש לפנות לרופא מיידי, ולבצע בדיקת רמות סוכר בדם.

- לפני הטיפול בפלקוניל, ספר לרופא אם:**
- אתה נוטל כל תרופה אחרת עברו כל מצב רפואי.
  - הנך אלרגי לכינין (Schnicin).
  - יש לך אלרגיות לכל אחד מהמרכיבים הרשומים בסעיף 6 "מידע נוסף" בסוף עליון זה.
  - הנך סובל מבעיות בעיניים.
  - הנך סובל מהיפוגליקמיה. פלקוניל עלול להעלות את הסיכון לرمות סוכר נמוכות בدم.
  - הנך סובל מ眩ה כרוני לא פעל של וירוס הפטייטס B.
  - הנך סובל או סבלת מאחד או יותר מהחומרים הבאים:
    - מלירה עמידה לכליורוקווין.
    - בעיות בתפקוד הכלב או הכליה.
    - סוכרת.  - בעיות בקיבה, במוח ( הפרעות נירולוגיות ) או במערכת הדם.
  - מחלת שריר הלב.
  - מחלות עור, במיוחד ספחת (פסורייזיס) שהינה סוג של פריחה מגדרת.
  - חוסר באנזימים G6PD - מחסור בחומר כימי שגורם לפירוק סוכר בגוף.
  - פורפיריה - מחלת נדירה של פיגמנטים בדם.
  - פורפיריה עורית מאוחרת (PCT) (Porphyria cutanea tarda) – הפרעה נדירה של שלפוחיות כואבות בעור.

#### תגובהות עור חמורות

- תגובהות עור חמורות דומות בשימוש בפלקוניל.
- לעיתים קרובות, הפריחה יכולה להיות מעורבת בכיבים בפה, בגרון, באף, באיברי המין ובדלקת הלחמית (עינויים אדומות ונפוחות). לעיתים קרובות קודמים לפריחות חמורות אלו בעור תסמיינים דמוני שפעת כמו חום, כאבי ראש וכאבי גוף. הפריחה עלולה להתפתח לאזורים נרחבים של שלפוחיות וקילוף העור.
- אם אתה מפתח את התסמיינים העוריים הללו יש להפסיק את השימוש בפלקוניל, ולפנות לרופא באופן מיידי.

#### בעיות נפשיות

- אנשים מסוימים המתופלים בפלקוניל עשויים לחוות בעיות נפשיות, כגון מחשבות לא הגיוניות, חרדה, החיזות, הרגשות בלבול או דיכאון, כולל מחשבות על פגיעה עצמית או התאבדות, אפילו אצל אנשים שלא היו להם בעיות דומות בעבר. אם אתה או אחרים סביר מבחןם באחת מתופעות לוואי אלה (ראה סעיף 4 "תופעות לוואי"), יש לפנות לעזרה רפואי מיד, ולהפסיק את הטיפול אם יש לך מחשבות על פגיעה עצמית או התאבדות.
- פנה לרופא אם יש לך מחלת נדירה בשם פורפיריה המשפיעה על חילוף החומרים שלך.

#### הפרעות בשירים ובעצבים

- הידרוקסיכליורוקווין עשוי לגרום להפרעות בשירים ובעצבים. יש להיזהר בעת Nutzung התרופה במשך זמן ממושך, הרופא שלך יבודק מדי פעם חולשת שרירים, חוסר תחושה וככוב.

#### בדיקות ועקב

בתקופת הטיפול הרופא יפנה אותך לבדיקות הבאות:

#### בדיקות עינויים:

הרופא יפנה אותך לבדיקה ראייה כל מספר חודשים על מנת לוודא שאין شيء בראייתך. במקרים נוספים ביוטר, טבליות פלקוניל היי קשורות בעיוורון. מצב זה ניתן למניעת על ידי בדיקות ראייה תקופתיות. מומלץ להרכיב משקפי שימוש בעת חשיפה לשמש.

#### בדיקות דם:

הרופא יפנה אותה לבצע בדיקות דם תקופתיות.  
יתכן שהרופא יעקוב אחר רמות הסוכר الدم שלך אם חשת בתסמנים הקשורים לירידה ברמות סוכר בזמן נטילת פלקוניל.

- אינטראקטיות/תגובה בין תרופתיות**  
אם אתה לוקח, או אם לך תחת לאחרונה, **תרופות אחרות, כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר עלך לרופא או לרוקח.** במיחוד יש לידע את הרופא או הרוקח אם אתה לוקח:
- תרופות לטיפול בדיכאון כולל התכשיר הצמחי הירוקום (St. John's wort).
  - **דיגוקסין, פלקאניד, פרופאנון - לטיפול במחלות לב.**
  - **תרופות לטיפול בסוכרת.**
  - **תרופות לדיכוי מערכת החיסון, כגון ציקלוספורין.**
  - **תרופות המשפיעות על קצב הלב, כגון אמיודרון ומוקסיפלקוסצין.**
  - **תרופות אחרות נגד מלריה.**
  - **תרופות לטיפול באפילפסיה, כגון קרbamזפין ופנורברביטל.**
  - **טומוקסיפין (תרופה לטיפול בסרטן השד).**
  - **תרופות אנטי-זיהומיות.**
  - **אנטיבוטיקות מסויימות המשמשות לziehomiים חיזיקיים (כגון מוקסיפלקורוקוין עשויה אריטרומיצין, רוקסיטרומיצין).** נטילת אנטיבוטיקות אלה באותו זמן עם הידרוקסיכלורוקוין עשויה להגביר את הסיכון שלו לזיהומיות של הלב שלך, דבר שעשוי להיות מס肯 חיים.
  - **תרופות העשויה להשפיע על הדם.**
  - **תרופות העשויה להשפיע על העיניים.**
  - **נגדדי חומצה המכילים מגנזיום או קאלון או סימטידין, המשמשים לנטרול של חומציות בקיבה.**
  - **אייטרkonゾול, תרופה אנטי-פטריתית.**
  - **ריפמאפיין (אנטיבוטיקה).**
  - **מץ אשכליות.**
  - **תרופות נוגדות קריישה, כגון דביגטרן וקלופידוגREL.**
  - **תרופות לטיפול ב콜וסטROL גובה, כגון גמפריבוזיל, סטטינים.**
  - **ריטוניביר (תרופה לטיפול ב- HIV).**

תרופות אלה עלולות להיות מושפעות מטבליות פלקוניל, או לחילופין, להשפיע על פעילות פלקוניל.

**הריון והנקה**  
יש להימנע משימוש בפלקוניל בהריון למעט כאשר, לפי שיקול דעתו של הרופא, התועלת הפוטנציאלית גוברת על הסיכון הפוטנציאליים.  
אם טבליות פלקוניל נלקחות במשך תקופה זמן ארוכות, יש עליה בסיכון לעובר. הדבר עלול לגרום לביעות בתפקוד המוח, בשמיעה, בשינוי המשקל ובראייה.

יש מידע מוגבל על הבטיחות בתינוק היונק במהלך טיפול ארוך טווח בפלקוניל. המרכיב הפעיל (הידרוקסיכלורוקוין) מופרש בחלב אם, וידעו שתינוקות רגשים מאוד להשפעות הרעליות.  
אין להשתמש בפלקוניל אם הינך מניקה, אלא אם הרופא שלך חושב שההשפעה עליה על הסיכון.  
הዮוצי ברופא שלך או ברוקח לפני נטילת כל תרופה אם הינך בהריון, חושבת שיתכן שאתה בהריון או מתכוננת להיכנס להריון או שאתה מניקה. הרופא ידוע איך האם פלקוניל מתאים לך.

**נהיגה ושימוש במכונות פלקוניל עשוי לגרום לשחרחות.**  
השימוש בתרופה זו עלול לפגום בראייה.  
יש לוודא איך התרופה משפיעה עליך לפני הנהיגה, הפעלת מכונות או ביצוע כל פעילות שעולה להיות מסוכנת אם ראייתך מוטשתה.  
באשר לילדים, יש להזהירם מרכיבה על אופניים או משחקים בקרבת הכביש וכדומה.

### 3. כיצד תשתמש בתרופה?

יש להשתמש בתכשיר תמיד בהתאם להוראות הרופא.  
עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם אין בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר.  
המינון ואופן הטיפול יקבעו על ידי הרופא בלבד.

**המינון המקורי למבוגרים בהיעדר הוראה אחרת מרופא:**

דלקת פרקים שגרונית:

3-2 טבליות ביום. יתכן שבמהלך הטיפול הרופא ינחה אותך להוריד מינון ל- 2-1 טבליות ביום.

צבת אדמנתי:

2-4 טבליות ביום. יתכן שבמהלך הטיפול הרופא ינחה אותך להוריד מינון ל- 2-1 טבליות ביום.

טיפול במלריה:

המנה ההתחלתית היא 4 טבליות. לאחר 8-6 שעות יש ליטול 2 טבליות נוספת. לאחר מכן יש ליטול שתי טבליות נוספת פעמיים למשך הימאים הבאים.

טיפול מונע מלריה:

2 טבליות פעמיים - 7 ימים. יש ליטול את הטבליות באותו יום בדיק בכל שבוע. לדוגמה, אם המנה הראשונה נלקחה ביום ראשון, יש ליטול את המנה השבועית ביום ראשון.  
יש להתחיל את הטיפול שבועיים לפני הכנסתה לאזור הנגוע ולהמשיכו 8 שבועות לאחר היציאה ממנו.

אם לא מתאפשר להתחיל את הטיפול שבועיים לפני הכנסתה לאזור הנגוע, יש להתחיל את הטיפול ב민ון חד פעמי כפול (של 4 טבליות) מחולקות ל- 2 מנות, בהפרש של 6 שעות בין מנתה למינון ולאחר מכן להמשיכו במינון הרגיל המומלץ, במשך 8 שבועות לאחר היציאה מהאזור הנגוע.

לדים: המיןון לפי הוראות הרופא בלבד.

**אין לעבר על המנה המומלצת.**

אין מידע לגבי כתישה או ריסוק הטבליה.

אין ללעוס! יש לבלווע את התרופה עם מים או נוזל אחר.  
רצוי לבלווע את התרופה עם כוס חלב או מזון למניעת גירוי הקיבה.

ספר לצוות הרפואי שטפל בר, כגן רפואי או רוקח, שהן לוקחים פלקוניל וגם אם הנך אמר להתחיל רקחת תרופה חדשה.  
ספר לרופא אם הנך חש באחד או יותר מהתסמינים הבאים: חולשה, רעד, הדעה, כאב ראש, סחרחותרת,  
חווסר ריכוז, דמעות או בכி, עצבנות, רעב וחוסר תחושה מסביב לשפטים ולבב. תסמינים אלו עלולים להיות קשורים לרמות סוכר נמוכות בדם (היפוגליקמיה).

במידה והנק חש באחד מן התסמינים הקשורים לירידה ברמות סוכר, עליך להעלות מיידית את רמות הסוכר בדם שלך. ניתן לעשות זאת על ידי נטילת אחד מהדברים הבאים:

- 7-5 סוכריות גומי.
- 3 כפיפות סוכר או דבש.
- 1/2 פחיתת של שתיה קלה (לא דיאטטי).
- 2-3 טבליות/קוביות סוכר מרכזות.

- אם הארכואה הבאה או החטיף הבא שלך לא מתוכנים תוך 10-15 דקות, יש להוסיף פחמיימות, כגון ביסקויט, פרי או חלב לאחר שעברו התסמים הראשונים. הוספת פחמיימות אלו תמנע ירידת ברמות הסוכר בدم שלך.

יש לוודא שאתה, החברים שלך, המשפחה וה Amitites לעבודה יכולים לזהות את התסמים הקשורים לירידה ברמות הסוכר ויודעים איך לטפל בהם.

#### אם נטלה בטיעות מינון גבוה יותר

אם נטלה מנת יתר או אם בטיעות בעלILD מן התרופה, פנה מיד לרופא או לחדר מין של בית חולים והבא אריזת התרופה איתך. ילדים רגשים במיוחד לתכשירים מוקבצתיים 4-aminoquinoline-Simoneyi-Nochot או הרעלת יש לפועל לפוי הוראות אלה גם אם אין לך מרגשי סימני אי נוחות או הרעלת. ישנה אפשרות שתצטרכך טיפול רפואי דוחוף.

אם נטלה מנת מינון גבוה מדי הנך עלול להרגיש כאבי ראש, ישנוויות, הפרעות בראייה או פרקושים. תופעות אלה עלולות להופיע תוך 30 דקות מנטילת מנתן היתר.

#### אם שכחת ליטול את התרופה

אם הנך מטופל בפלקווניל לדלקת פרקים שగורנית או לזאתבת אדמנטיית, אין לקחת מנת כפולה. יש להמשיך בטיפול כרגיל יומם למחרת. אם הנך מטופל בפלקווניל למנריה למניעה או לטיפול, יש לקחת את המנה מיד כשןצורת ולהמשיך בטיפול כרגיל.

אם כמעט הגיע הזמן להנה הבאה, דלג על המנה שנשכחה וקח את המנה הבאה בזמן הרגיל. אין ליטול מנת כפולה כפיizi על מנת שנשכחה. יש להתמיד בטיפול כפי שהומלץ על ידי הרופא.

גם אם חל שיפור במצב בריאותך, אין להפסיק את הטיפול בתרופה ללא התיעצות עם הרופא או הרוקח. אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווית והמנה בכל פעע שהנך נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם הנך זקוק להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היועץ ברופא או ברוקח.

## 4. תופעות לוואי

כמו בכל תרופה, השימוש בפלקווניל עלול לגרום לתופעות לוואי בחלוקת מהמשתמשים. אל תיבהל למקרא רשימת תופעות הלואוי, יתכן שלא תסבול מכך אף אחת מהן.

#### תופעות לוואי חמורות:

יש לפנות באופן מיידי לרופא או לחדר מין בבית החולים אם הבחנת בתופעות הלואוי הבאות, יתכן שתזדקק לטיפול רפואי דוחוף:

- הפרעות בראייה.
- פגעה בשמיעה או איבוד שמיעת.
- התנהגות אובדןית.
- מחשבות על פגעה עצמית או התאבדות.
- הרגשות דיכאון, הרגשות עצבות או חרדה, הרגשות בלבול, סערת نفس, קשיי שינה, מחשבות שווא, חזיות, שינויים במצב הרוח, התרגשות או התלהבות יתר.
- חום לעיתים קרובות, צמרמוורות קשות, חבורות, כאב גרון או כאבים בפה (אליה יכולים להיות סימנים של בעיות במערכת הדם).
- שינויים בקצב הלב.

- בעיות כבד. התסמינים עשויים לכלול הרגשה כללית רעה, עם או בלי צהבהה של העור והעינים, שタン כהה, בחילה, הקאה ו/או כאב בטן.
- דוחות מקרים נדירים של כשל כבדי (כולל מקרים שהסתוימו במוות).
- בעיות בכליות עקב הצלברות של פוספוליפידים.
- תסминים חמורים של היפוגליקמיה הכלולים:
  - בלבול.
  - פרכוסים או עוויתות.
  - אובדן הכרה.
- פריחה עם חום ותסמין דמוני שפעת ובלוטות לימפה מוגדלות. אלו יכולים להיות תסמין של מצב הנקרא DRESS (تسمונת התגובה התרפומטית עם אוזינופיליה ותסמינים מערכת).
- שלפוחיות, אזוריים נרחבים של עור קשקי, פצעונים קטנים מלאים במוגלה, מלאוים בחום. אלו יכולים להיות תסמין של מצב הנקרא AGEP (Acute generalized exanthematous pustulosis).
- שלפוחיות או קילוף של העור סביב השפתים, העיניים, הפה, האף, איברי המין, הידיים או הרגליים, תסמין דמוני שפעת וחום. אלו יכולים להיות תסמין של מצב שנקרא *תסמונת סטיבנס-ג'נסון (SJS)*.
- פצעי עור רבים, גירוד של העור, חום ותחושת מחלת כללית. אלו יכולים להיות תסמין של מצב הנקרא TEN (Toxic epidermal necrolysis).
- תגובה עורית הכלול צבע אדמדם-סגול, פצעים בולטים וכואבם, במיוחד בזרועות, בידיהם, באצבעות, בפנים ובצואר, שעלוים להיות מלאוים גם בחום. אלו יכולים להיות תסמין של מצב הנקרא *תסמונת Sweet*.
- רגישות לאור.
- פרכוסים.
- עייפות בלתי רגילה.

#### **תופעות לוואי נוספת:**

**יש לפנות לרופא אם הנך סובל מטופעות הלואאי הבאות:**

- הפרעות במערכת העיכול, כגון בחילה, הקאה, שלשול, כאבי בטן. איבוד תיאבון.
- חולשת שרירים.
- סחרחות.
- צלצולים באוזניים.
- כאב ראש.
- עצבנות.
- פריחה עורית וגדת.
- נשירת שיער.
- היחלשות של שריר הלב (קדרiomiyופתיה) המביאה לקשי נשימה, שיעול, יתר לחץ דם, נפיחות, עליה בקצב הלב וירידה בכמות השתן.

אם הנך סובל ממחלה הפסוריואזיס, אתה עלול לסבול מטופעות לוואי עוריות יותר ממטופלים אחרים הנוטלים פלקונונייל.

**אם הופעה תופעת לוואי, אם אחת מטופעות הלואאי מחמירה, או אם אתה סובל מטופעת לוואי שלא הזוכרה בעלון, עליך להתייעץ עם הרופא.**

ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות ([www.health.gov.il](http://www.health.gov.il)) המפנה לטופס המקoon לדיווח על תופעות לוואי, או ע"י כניסה לקישור: <https://sideeffects.health.gov.il>

## **5. איך לאחסן את התרופה?**

מנע הרעלת! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמור במקום סגור מחוץ להישג ידם וטווח ראייתם של ילדים /או תינוקות ועל ידי כך תמנع הרעלת.

אל תגרום להקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.  
אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האrizה. תאריך התפוגה מתיחס  
ליום האחרון של אותו חודש.  
ח' מדף לאחר פתיחה: על פי תאריך התפוגה (exp. date) המופיע על גבי האrizה.  
תנאי אחסון: יש לאחסן בטמפרטורה מתחת ל-  $-25^{\circ}\text{C}$ .

## **6. מידע נוסף**

נוסף על החומר הפעיל התרופה מכילה גם:

Starch, dibasic calcium phosphate dihydrate, Ready to use white colorant,  
magnesium stearate, polyethylene glycol 400, carnauba wax.

**כיצד נראה התרופה ומה תוכן האrizה:**  
טבליות בצעב לבן-קרם בצורה "ボタン". האrizה מכילה 100 טבליות.

**בעל הרישום והיבואן וכתובתו:** סאנופי אונטיס ישראל בע"מ, ת.ד. 8090, נתניה.

נערך באוקטובר 2023 בהתאם להנחיות משרד הבריאות.

עלון זה אינו כולל את כל המידע על התכשיר. אם יש לך שאלה כלשהי או אם אין בטוח בדבר מה, אנא פנה  
לרופא.

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות: 449623782  
לשם הפשטות ולהקלת הקיריה, עלון זה נوشט בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.